Simplified Chinese

Waitematā

2026 年地方委员会计划草案摘要

Tāmaki Turuki.
Altogether Auckland.

主席寄语

Waitematā 是一个有活力、多元的地方，得益于其作为奥克兰市中心的地位，和区内及周边各具特色、凝聚力强的社区。每天，数以千计的人们在这里生活、工作、学习和到访，地方层面的决策也会对整个奥克兰地区产生影响。《Waitematā 2026 年地方委员会计划》草案提出了我们未来三年的工作重点，并解释了 Waitematā 地方委员会将如何发挥作用，来应对变化、支持社区。

本计划很重要，因为 Waitematā 在持续迎来增长和投资，同时也其住房、基础设施、公共空间及自然环境也在不断承压。城市铁路环线（City Rail Link，CRL）等重大项目正在重塑人们在这里的出行和体验方式；与此同时，规划规则的调整以及气候影响也正在塑造各居民区的发展方向。我们的重点是确保未来发展规划完善、以人为本和包容共享，让我们的公共空间促进居民身心健康、安全和联系。

Waitematā 地方委员会计划的独特之处，在于它所服务的地方和社区范围很广。这里对毛利部落很重要。市中心是经济引擎。这里也是全国文化最多元的地区之一，66%的居民出生于海外，还有数量众多的有年轻的成年人。内城区是奥克兰最成熟的社区，特色鲜明，文化遗产丰富，充满创意能量。本计划认识到，市中心应满足企业、访客和居民；同时，艺术与文化对于营造富有活力的空间至关重要，而将自然和气候抗风险能力融入城市环境也很重要。

我们对本计划草案提出的方向很乐观，也感谢所有迄今为止为计划制定贡献时间、经验和想法的人士。社区的参与对于确保本计划真正反映居民所需，是在这里生活和工作以及关心 Waitematā 的人觉得重要的事情。我们在改进计划并确认未来三年优先事项之际，欢迎大家提出意见、建议或支持。

Alexandra Bonham

Waitematā 地方委员会主席

本摘要是《Waitematā 2026 年地方委员会计划》草案说明书的一个概况简介。我们诚邀您阅读完整的计划草案。您可通过这些方式获取阅读：在线访问 akhaveyoursay.aucklandcouncil.govt.nz；前往公共图书馆或者市议会的服务中心查阅。欢迎您在 **2026 年 7 月 23 日（星期四）前**向我们提交您的看法。您也可以参加我们举办的线下社区活动，亲自提出您的想法和意见。

毛利成果，气候成果，公平成果

本地方委员会计划集中在五个领域，都是地方委员会具有决策权，且能在地方层面发挥最大影响力的领域。在所有决策和投资过程中，都会考虑以下三个方面：

- 毛利成果
- 气候成果
- 公平成果

本计划中的优先事项充分考虑了这些成果目标，并体现在五个重点领域。

Community
社区

Waitematā 有一个互联互通、包容、抗风险的社区，居民、学生和访客都宾至如归，积极参与社区生活，有强烈的归属感和家的感觉。这里不仅吸引和留住年轻人和人才，营造充满活力的邻里关系，也与社区组织及合作伙伴携手，为无家可归者提供支持。

我们的计划

我们的三年目标

- 通过建立强有力的伙伴关系，打造繁荣的文化、社会和休闲社区。
- 让社区中的每一个群体都感受到欢迎、彼此连结，获得支持。
- 弘扬艺术、文化和各类活动，建设充满活力的空间和场所。
- 我们拥有丰富而深受社区喜爱的公共空间网络。

Natural environment
自然环境

Waitematā 的自然环境与城市结构交织在一起，支持居民和动植物的福祉。河流溪流得到修复，海港水域和海岸环境清洁，生态系统生机再现。

我们的计划

我们的三年目标

- 维护、修复和提升我们的城市自然环境。
- 建立并深化环保伙伴关系。
- 倡导更可持续的垃圾管理办法，倡导社区（主导的）气候（应对）行动。

Built environment

建成环境

从奥克兰市中心到附近历史悠久的居民区，Waitematā 的建成环境规划完善、有活力、以人为本，并支持低碳生活、身心健康和强有力的地方认同。

我们的计划

我们的三年目标

- 提升公共区域质量，特别是火车站附近，从而继续建设世界级的国际化城市中心。
- 我们的城市结构中融入自然，本地建筑、公园和绿色空间有助于提升抵御洪水风暴的抗风险能力。
- 艺术和其他设计元素给我们的空间注入活力，把我们的社区聚到一起。
- 珍视、保护和提升我们独特的魅力和我们的历史遗产。
- 毛利人的谱系传承、艺术、历史遗产和文化，在建筑环境及地名中得以体现。

Economic development

自然环境

Waitematā 拥有繁荣、抗风险且包容的地方经济，以一个强劲的市中心和有活力的各城镇中心为支撑。企业、高等教育机构、创意产业和社区携手合作，吸引人们居住、学习、工作和到访。

我们的计划

我们的三年目标

- 成为一个广受欢迎的目的地，能够满足各类不同的兴趣需求。
- 企业成功且抗风险。
- 吸引并留住不同年龄的人来 Waitematā 生活。

Transport
交通

Waitematā 引领奥克兰未来的低碳交通。通过投资城市铁路环线（City Rail Link）、非机动出行基础设施以及以人为本的街道建设，打造具备气候抗风险能力的多模式交通网络，为不同年龄和能力的人提供安全、高效、舒适的出行方式。

我们的优先事项

我们的三年目标

- 鼓励并支持非机动出行方式。
- 利用数据和科技创新来改善交通网络和降低排放。
- 交通战略与土地使用战略协调一致，充分利用投资，实现良好的城市发展成果。
- 我们的街道安全、功能完善、无障碍且令人舒适愉悦。
- 鼓励使用公共交通

不论本文件中是否有任何错误、缺漏、瑕疵或疏忽，奥克兰市议会对任何基于本文件所采取的行动不承担任何责任。
© 2026 Auckland Council, Waitematā Local Board
2026 年奥克兰市议会，Waitematā 地方委员会

Tāmaki Turuki.
Altogether Auckland.